

Da glask din va lojeiz hui a oar an doaré

127 / 67

Lakat me marhadourez enner plas assuret,
 Lec'h ma vo tud honest, ha ne din ket laeret,
 - Sakroz marhadour ann drazé ne rin ket,
 habil
 Er gher me zo tud gouiek hag ac'hanon ve komzet,
 Met me ho kelenno da z/vont gand ar c'hohu,
 hostaleri en dorn dueou c'hui a vo lojet sur.
 - ar marc'hadour a c'houlé toul dour n'hostaliri
 - houma é ann hostaliri vit me lojo hiri
 - Diskennet hui marhaour diskennet deud enn ti
 ha laket hu ho keseg/k ebarz ar marchosi
 Ha foen ha kerc'h vo roet d'hé, vo roet he da zibi.
 Etré dek a unnek heur, oa poent mont da gousket,
 ar verjerenik iaouank er ger zo erruet,
 - ho kroaz/sou mad, berjeren hag ho trugarekat,
 Rag abalamour d'ac'h tui me zo aman lojet mad.
¹⁰⁷Chetu azé eur gwelé hen akoutret enn gwenn
 Me garfé evit kant skoet evit/mp deuz hen dispenn.
 Chetu azé gwelé all war néan palinou glaz
 Me garfé evit 100 skoet evin hon daou ebarz.
 - ho salokraz marhaour, ann drazé ne rin ket
 honnez zo din eun inor ha na zellezann ket.

128

¹⁰⁸Ebenn eun eisté goudé a oant hé dimezet
 Eun ter (si)zun pe eur mis, a oa gret ann eured,
 ar marhadour a laré, eun devez d'hé bried,
¹⁰⁹me rekon mont war ar mor, da valé eun nebeut,
 - war dro me marc'hadourez emez abandonet,
 - hen han doué ma fried, ne iet ket war ar mor
 e dro
 Rag ann avel zo garuz, hag ar mor zo traitour,
 Mar teufech d'ac'h d'ar vervel, ha gen-oc'h met peb mad,
 Me zo digaset aman n' anéavan den ebet,
 - Enn han doué, ma fried, euzin na welet ket,

¹⁰⁷ Une accolade en marge des quatre vers suivants.

¹⁰⁸ Une accolade en marge des deux vers suivants.

¹⁰⁹ Une accolade en marge des 10 vers suivants.

Rano a rei me c'halon, a reid a vo moned,
 Me zigasso d'och argant mari ivonik koant
 eur zaè eured - eun [ʔ-flak] toulat
 Eur zdillat kaer a satin hag eun nomb a arhant
 Pé oa ar verjerennik en he gwelé kousket
 ar prenestr
 Euré tri zol war ann nor, hen en devez skoet,
 Piou an hini
 - ~~Petr~~piou a sko azé, d'ar c'houlz ma deuz ann noz
 Pe mon bet em gwelé, da ghemer ma repoz,
¹¹⁰- ~~ann~~ nénéme Marivonik, da zigass d'ho vit present
 Kalon, ho pried ivon,enn eunn archet argant,
 Breman a zo 15 bla, me a oa glac'haret

129 / 68

varvaz din ha tad an/ ha mam, preudeur ha c hoarezet,
 mes rezé gand an amzer zo bet fin d'ho c'haoniaou,
 heman n'e kaon ma fried, biken fin na nevo,
 kollet
 Gwass éo d'eun intanvez, diweret eur par mad,
 vit na ne d'eur bughelik diweret mam ha tad .
 met ar rezé &
 ar vugalé zé gafé tud hag ho maghefé
 hag eun intanvezik paour, zo enn nec'h noz ha dé
¹¹¹Neb a welzé 'nn intanvez ~~n-d~~/o tiskenn euz é c'hamb
 E kreiz tré daou menec'h koz, hag eur belek iaouank
 hag hi e vonet gant hé entrez/sek ann ilis
 o lavar ar p/chapellet hag an deprofundis

==

Les ~~moines~~ Markis de Ri.vière

¹¹²Mariana ar faouet du b/de la foret de Skiriaou. On y amenait des chevaux & des vaches volées que l'on écorchait & vendait la chair & la peau .Elle allait aux marchés & demandait de l'argent pour diner .Quand on lui refusait on était sur d'etre volé .=tant on la redoutait.

~~Barz~~ Entré ~~Krahaez~~Karahez ha ~~m~~Montroulez
 (medi) 'r
 E ma eur plac'hik koant mari ar charlez
 Gant avank war

¹¹⁰ Une accolade au crayon en marge relie les trois derniers vers.

¹¹¹ Une accolade au crayon en marge relie les quatre derniers vers.

¹¹² Note en marge à droite du texte en breton.